

L'ATELIER DU MÉDIEVISTE *Plus*

AM+



Objectifs de la collection

La collection « *L'atelier du médiéviste* » a pour ambition de fournir à des étudiants avancés et à des chercheurs venus d'autres spécialités, des guides d'initiation à une discipline, à une langue, à une catégorie de sources, à un thème de recherche.

Les volumes doivent donc fournir une information approfondie et offrir un panorama général : bilan critique de l'acquis d'une discipline, mais aussi chantiers nouveaux et chantiers à relancer.

L'Atelier du médiéviste en ligne se propose non seulement d'offrir l'accès à la collection sous forme d'e-books mais également d'**enrichir** les e-books avec des **liens directs** vers les bases de données pertinentes de Brepols et d'autres partenaires.

Par exemple, nous intégrerons des liens vers l'*International Medieval Bibliography*, la bibliographie de référence pour l'étude du Moyen Âge, hébergée sur BREPOLIS, la plateforme des bases de données de Brepols.

liens de bienveillance capables de fonder un simple soutien mutuel entre amis, tant juridique que militaire et personnel. Nous accédons là au registre de l'alliance diplomatique. Contrairement à d'autres lettres de l'*amicitia* de Yolande de Bar, qui évoquent ou expriment mieux son affectivité ou ses émotions personnelles, ce courrier succinct indique seulement que la reine continue de déclarer publiquement son lien d'amitié, afin de fidéliser l'adhésion de cet ami au cercle de ses intimes ou de son parti à la cour.

Bibliographie

Ferrer Mallol (Maria Teresa), « La reina Leonor de Chipre y los Catalanes de su entorno », dans *Chemins d'outremer : Études d'histoire sur la Méditerranée médiévale offertes à Michel Balard*, dir. Damien Coulon, Catherine Otten-Froux, Paule Pagès et Dominique Valérien, t. 1, Paris : Éditions de la Sorbonne, 2004, p. 311-332.  [10.4000/books.psorbonne.3947](https://doi.org/10.4000/books.psorbonne.3947)

Le Roux de Lincy (Antoine), « Inventaire des livres composant la bibliothèque des seigneurs de Jaligny, 6 juin 1413 », dans *Bulletin du Bibliophile*, t. 11, nov. 1843, p. 518-527.

Mattéoni (Olivier), « Ami », dans *Dictionnaire du Moyen Âge*, dir. Claude Gauvard, Alain de Libera et Michel Zink, Paris : PUF, 2000, p. 51-52.

Mattéoni (Olivier), « Noblesse et culture à la fin du Moyen Âge : la bibliothèque de Guichard Dauphin, souverain maître de l'Hôtel de Charles VI (1413) », dans *Itinéraires du savoir de l'Italie à la Scandinavie (X^e-XVI^e siècles), Études offertes à Élisabeth Mornet*, dir. Corinne Péneau, Paris : Publications de la Sorbonne, 2009, p. 319-343.  [10.4000/books.psorbonne.11601](https://doi.org/10.4000/books.psorbonne.11601)

Ponsich (Claire), « Violant de Bar (1365-1431). Ses liens et réseaux de relations par le sang et l'alliance », dans *Reines et princesses au Moyen Âge, Colloque international de Montpellier*, dir. Marcel Faure, Montpellier : Presses universitaires de Montpellier, 2001 (*Les Cahiers du CRISIMA*), t. 2, p. 233-276.

Riquer (Isabel de), « Los libros de Violante de Bar », dans *Las sabias mujeres : educación, saber y autoría (siglos III-XVII)*, dir. María del Mar Graña Cid, 1994, Madrid : Asociación cultural Al-Mudayna, p. 161-174.

Sere (Bénédicte), *Penser l'amitié au Moyen Âge. Étude historique des commentaires sur les livres VIII et IX de l'Éthique à Nicomaque (XIII^e-XV^e siècle)*, Turnhout : Brepols, 2007.  [10.1484/j.m.bhcm-aeb.5.105788](https://doi.org/10.1484/j.m.bhcm-aeb.5.105788)

Document 41. Lettre de consolation à la mère d'un chevalier mort à la guerre en Sicile (Barcelone, 13 juin 1392)

Cette lettre consolatoire est envoyée par Yolande de Bar, reine consort d'Aragon (1387-1396), à l'une de ses dames, endeuillée en 1392 par la mort de son fils héritier durant l'expédition de reconquête de la Sicile. La mère et le fils appartiennent à un lignage très présent dans l'hôtel de la reine et dans celui du roi Jean I^{er} d'Aragon, son époux. Par la rhétorique « du cœur et des sentiments »,

Liens vers la
version en ligne
d'un article



En outre, l'ajout de **résumés** et de **mots-clefs en anglais**, la **mise à jour de la bibliographie**, les nombreux **liens** DOI dans le texte et des liens vers des manuscrits numérisés feront de cette collection un outil indispensable pour les médiévistes du XXI^e siècle. Par ailleurs, le **contenu** des livres sera revu pour offrir aux utilisateurs un panorama à jour de chaque domaine couvert par la collection.

Annexe : Informations supplémentaires (PIICH6)

Résumé

L'histoire de l'Église et de la vie religieuse dans les territoires de langue catalane détermine la création littéraire au service de la diffusion des enseignements de l'Église. Les sièges épiscopaux constituent d'importants foyers intellectuels et artistiques. Comme les abbayes fondées entre les IX^e et XII^e siècles, ils sont pourvus tant de manuscrits liturgiques pour le culte que de manuscrits des grands auteurs latins, théologiens, poètes et grammairiens. Chaque église paroissiale est dotée des textes qui servent à la liturgie et à la piété. Si la littérature hagiographique tient une place majeure dans la vie religieuse des laïcs, la théologie, souvent diffusée à partir du XIV^e siècle en langue catalane, ne manque pas de les inspirer dans leurs propres œuvres. Également traduite par les clercs, la littérature classique profane vient confirmer les grands principes du christianisme. Une première partie du chapitre (*La foi prescrite : liturgie, pastorale, enseignement*) présente des textes ressortissants à la liturgie, à l'homilétique, aux arts de bien mourir. La doctrine est liée à la rhétorique ; les livres des prières recommandées par l'Église soutiennent la confession des péchés et les arts de mourir. Dans la deuxième partie (*La foi intériorisée*), différents auteurs sont présentés. Quant à la troisième partie (*La foi mise en scène*), elle s'attache aux représentations dramatiques qui ont lieu dans les différentes villes des États de la Couronne d'Aragon. Dans chaque paroisse, les chants en présence des corps ou statues miraculeuses des saints constituent d'autres types de performances partagées.

Mots-clés

littérature religieuse; hagiographie; traductions en catalan; liturgie; sermons; livres des prières; chants; théâtre religieux; XIII^e-XV^e siècles

Abstract

The history of the Church and religious life in Catalan-speaking territories significantly influenced literary creation, serving to disseminate the Church's teachings. Episcopal sees became important intellectual and artistic centres, much like the abbey founded between the 9th and 12th centuries, which housed both liturgical manuscripts for worship and manuscripts of the great Latin authors, theologians, poets, and grammarians. Each parish church was equipped with texts used for liturgy and piety. Hagiographic literature played a major role in the religious life of laypeople, while theology, often disseminated from the 14th century in Catalan, was equally influential. Clerics also translated classical secular literature, which reinforced the core principles of Christianity.

The first part of the chapter ("Prescribed Faith: Liturgy, Pastoral Care, Teaching") presents texts related to liturgy, homiletics, and the *ars moriendi* (the art of dying

Mots-clés en français

Résumé en anglais

De la sorte, chaque volume de la version en ligne de *L'Atelier du médiéviste* est appelé à devenir une **une porte d'entrée dynamique** vers la littérature secondaire et les sources.

Bibliographie supplémentaire avec liens directs vers *Brepols Medieval and Early Modern Bibliographies*.

well). Doctrine is intertwined with rhetoric, and the prayer books recommended by the Church support the confession of sins and the *ars moriendi*. The second part, "Internalized Faith," introduces various authors. The third part, "Staged Faith," focuses on dramatic representations in different cities within the states of the Crown of Aragon. In each parish, chants performed in the presence of bodies or miraculous statues of saints constitute other forms of communal performances.

Keywords

Religious literature; hagiography; translations into Catalan; liturgy; sermons; prayer books; hymns; religious theater; 13th-15th centuries

Bibliographie supplémentaire

Pour des références bibliographiques supplémentaires sur la littérature religieuse catalane (XI^e-XIII^e siècles), consultez la bibliographie offerte dans [Brepols Medieval and Early Modern Bibliographies](#)

82 hits
Search results for:

CENTURY: 13 [on 14](#) [on 15](#) [AND](#) AREA TREE: Iberia > Spain > Cataluña [on](#) Iberia > Spain > Valencia [AND](#)

SUBJECT TREE: Religion > Liturgical forms [on](#) Religion > Liturgical rites [on](#) Language and Literature > Literary genres > Devotional literature [on](#) Language and Literature > Literary genres > Easter plays [on](#) Language and Literature > Literary genres > Nativity plays [on](#) Language and Literature > Literary genres > Mystery plays [on](#) Institutions and Politics > Countries and states > Catalonia > hagiography [on](#) Institutions and Politics > Countries and states > Catalonia > sermons and preaching [on](#) Institutions and Politics > Countries and states > Valencia (kingdom) > religious life [on](#) Institutions and Politics > Countries and states > Valencia (kingdom) > hagiography [on](#) Institutions and Politics > Countries and states > Catalonia > religious life [on](#) Language and Literature > Literary genres > Passion plays [on](#)

[Edit search](#) [New Search](#) [Alert](#)

[View All](#) [Export all](#) Records/page: 20 [Sort: Date \(Newest-Oldest\)](#) [First](#) [1](#) of 5 [Last](#)

- 1 A Catalan fragment of the Christian-Jewish disputation of Tortosa (1412-1414) [ARTICLE IN JOURNAL](#)
Alexander Hildner [▲](#)
Translat Library, 6 (2024) [1-14]
[CITE](#) [FULL TEXT](#) [FIND A COPY AT BREPOLS PUBLISHERS NV](#) [ADD TO SELECTION](#)
- 2 Barcelona Jacobea: el hospital de peregrinos de San Nicolás y los orígenes del culto al apóstol Santiago en la Ciudad Condal [ARTICLE IN JOURNAL](#)
Carles Sánchez Márquez [▲](#)
Ad limina, 14 (2023) 103-123
[CITE](#) [FULL TEXT](#) [FIND A COPY AT BREPOLS PUBLISHERS NV](#) [ADD TO SELECTION](#)
- 3 El *Breviarium Valentinum* de 1489. Vicissitudes de una edición incunabile napolitana [ARTICLE IN BOOK](#)
José Vicente Bosca Codina [▲](#)
in: *Ut amicum omnibus rebus humanis antepositis: Miscelánea de* (València: Universitat de València, 2023), pp. 105-120.
[CITE](#) [FIND A COPY AT BREPOLS PUBLISHERS NV](#) [ADD TO SELECTION](#)
- 4 La *Inventio y translatio* de santa Eulalia: estudio de las inscripciones [ARTICLE IN JOURNAL](#)
Elisabeth Menor Natal [▲](#)
Hispania sacra, 75-151 (2023) 117-127
[CITE](#) [FULL TEXT](#) [FIND A COPY AT BREPOLS PUBLISHERS NV](#) [ADD TO SELECTION](#)
- 5 Sant Pere de Rodas, las estrategias de una abadía para atraer pen [ARTICLE IN JOURNAL](#)
Sónia Masmarri Recasens [▲](#)

Liste des références bibliographiques supplémentaires sur la littérature religieuse catalane (Disponible en cas d'une souscription à la base de données *International Medieval Bibliography*)

AM+

L'ATELIER DU MÉDIEVISTE Plus

Il s'agit d'un programme provisoire, susceptible d'être modifié en fonction du planning des auteurs. Cependant, nous nous engageons à communiquer à l'avance tout changement éventuel et à veiller à ce que le nombre de volumes publiés ne dépasse pas quatre volumes par an. De cette manière, le planning reste transparent et nous respectons le budget prévu.

2026

- ▶ AM 15, *Le catalan médiéval* – **NOUVEAU**
- ▶ AM 16, *Le corps* – **NOUVEAU**
- ▶ AM 03, *L'allemand médiéval* – Mise à jour

2027

- ▶ AM 01, *Identifier sources et citations* – Mise à jour
- ▶ AM 14, *Les images* – Mise à jour
- ▶ AM 05, *L'épigraphie médiévale* – Mise à jour

2028

- ▶ AM 02, *Diplomatique médiévale* – Mise à jour
- ▶ AM 10, *Le latin médiéval* – Mise à jour
- ▶ AM 06, *L'histoire économique et sociale du Moyen Âge* – Mise à jour

2029

- ▶ AM 09, *L'histoire des moines, chanoines et religieux* – Mise à jour
- ▶ AM 07, *Numismatique médiévale* – Mise à jour
- ▶ AM 04, *L'anglais médiéval* – Mise à jour
- ▶ AM 12, *Langues médiévales ibériques* – Mise à jour

2030

- ▶ AM 11, *Le français médiéval* – Mise à jour
- ▶ AM 13, *La terre* – Mise à jour
- ▶ AM 08, *Les langues de l'Italie médiévale* – Mise à jour

NOUVEAU**En préparation pour 2027 :**

- ▶ *Les manuscrits*

En préparation pour 2029/2030 :

- ▶ *La liturgie*
- ▶ *La bible*

Comptes-rendus
À propos de *La terre* (AM 13) :

«À la fois méthodologique, historique et anthologique, ce manuel offre une approche globale et pointue sur le sujet.»

(Archiscopie - Les Livres, N° 29, été 2014, p. 31)

À propos de *Les images dans l'Occident médiéval* (AM 14) :

«Au total, historiens et historiens de l'art disposent désormais, pour l'étude des images dans l'Occident médiéval, d'un ouvrage de référence synthétique qui ne manquera pas de faire autorité.»

(Paul Payan, dans *Sehepunkte*, 15 (2015), nr. 10)

À propos de *L'histoire des moines, chanoines et religieux au Moyen Âge* (AM 9) :

«Grâce à sa structure agréable et aux nombreux documents présentés et examinés, ce guide pratique permet aux médiévistes et autres personnes intéressées de trouver leur chemin dans la littérature sur les ordres religieux du moyen âge.»

(V. Vermassen dans *Revue d'Histoire ecclésiastique*, vol. 99#3/404, p.997-998)

Tarifs des éditions numériques

L'édition numérique propose outre le contenu du livre imprimé (incluant déjà une mise à jour significative du contenu et de la bibliographie) un bon nombre d'enrichissements :

- ▶ Liens directs vers des bases de données hébergées sur Brepolis, ainsi que vers d'autres ressources en ligne.
- ▶ Liens DOI
- ▶ Liens vers des manuscrits numérisés
- ▶ Mots-clés en français et en anglais
- ▶ Résumés en français et en anglais

Prix Collection 2026 :

Collection 2026 (3 volumes) : **540 € HT**

La collection comprend une remise de 10 % par rapport au prix des volumes individuels.

Prix valable jusqu'au 31 décembre 2026.

- ▶ AM 15, *Le catalan médiéval* – **NOUVEAU**
- ▶ AM 16, *Le corps* – **NOUVEAU**
- ▶ AM 03, *L'allemand médiéval* – Mise à jour

Prix Collections 2027-2030 :

Les prix des Collections seront communiqués chaque année à l'automne. Le prix de chaque collection dépendra du nombre de volumes prévus pour cette année-là (à priori, trois à quatre).

Editions papier

Nous nous efforçons de maintenir la disponibilité des livres imprimés. Nous considérons ces ouvrages comme des manuels de référence accessibles dans un domaine spécifique des études médiévales, tant pour les étudiants que pour les amateurs éclairés.

Chaque fois qu'une mise à jour sera disponible, l'ancienne version sera remplacée par la nouvelle. Ainsi, le programme des éditions imprimées suit le même calendrier que la version en ligne, bien que sans les fonctionnalités spécifiques de l'édition électronique.

BREPOLSOnline

Brepols Publishers NV – Begijnhof 67 – 2300 Turnhout – Belgium
Tel. : + 32 14 44 80 20 – online@brepols.net – www.brepolsonline.net